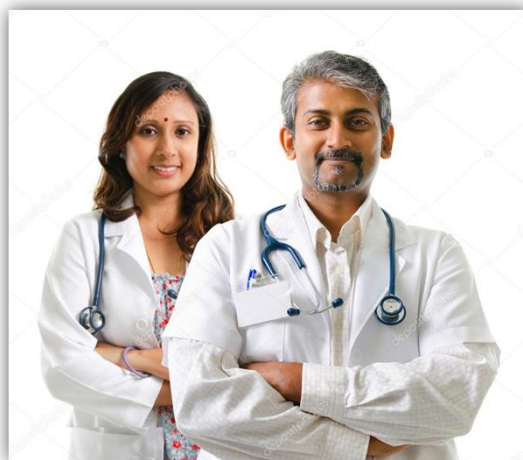


**MINISTRY OF HEALTH OF UKRAINE
DANYLO HALYTSKY LVIV NATIONAL
MEDICAL UNIVERSITY**

Department of Ukrainian Studies



Nataliia Ishchuk

**UKRAINIAN LANGUAGE
FOR FOREIGN STUDENTS
SELECTIVE COMPONENT**

TEST TASKS FOR PRACTICAL CLASSES

**for 2nd year of the English-speaking department of the specialty
222 «General Medicine»**

**УКРАЇНСЬКА МОВА
ДЛЯ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ
ВИБІРКОВА КОМПОНЕНТА
ТЕСТОВІ ЗАВДАННЯ ДЛЯ ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТЬ
для студентів 2 курсу
англомовного відділення спеціальності
222 «Медицина»**

Lviv 2023

ЛЬВІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ МЕДИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ
ДАНИЛА ГАЛИЦЬКОГО
Кафедра українознавства

Наталія Іщук

УКРАЇНСЬКА МОВА
ДЛЯ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ
ВИБІРКОВА КОМПОНЕНТА
ТЕСТОВІ ЗАВДАННЯ ДЛЯ ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТЬ
для студентів 2 курсу
англомовного відділення спеціальності
222 «Медицина»

Обговорено та ухвалено на
засіданні методичної комісії
кафедри українознавства
(протокол № 10 від 31 травня
2022 року)

Затверджено профільною
методичною комісією факультету
іноземних студентів (протокол №
4 від від 31 травня 2022 року)

Львів 2023

УДК 808.3

Іщук Н.В.

Українська мова: Збірник тестових завдань для практичних занять з дисципліни за вибором “Українська мова (за професійним спрямуванням)” для студентів 2 курсу англomовного відділення спеціальності 222 “Медицина”: збірник тестових завдань / Укладач: старша викладачка Іщук Н. В. Львів: Львівський національний медичний університет імені Данила Галицького, 2023. 32 с.

Збірник містить тестові завдання, які покликані перевірити володіння майбутніми лікарями нормами сучасної української літературної мови та дотримання вимог культури усного й писемного професійного мовлення; сформувані навички оперування фаховою термінологією у стереотипних ситуаціях спілкування; тестові завдання до кожної теми спрямовані на розвиток і вдосконалення лексично-граматичних, комунікативних умінь і навичок чужоземних студентів.

Адресовано іноземним студентам англomовного відділення закладів вищої медичної освіти, які навчаються за спеціальністю 222 «Медицина».

РЕЦЕНЗЕНТИ:

Баранник Наталія Олексіївна, доцентка кафедри української мови, літератури та методики навчання Глухівського національного педагогічного університету імені Олександра Довженка.

Обговорено та ухвалено на засіданні методичної комісії кафедри
українознавства (протокол № 10 від 31 травня 2022 року)
Затверджено профільною методичною комісією гуманітарних дисциплін
(протокол № 4 від 31 травня 2022 року)

© Львівський національний медичний
університет імені Данила Галицького, 2023

© Наталія Іщук, 2023

©Кафедра українознавства, 2023

LESSON 1
Terms for parts of the human body
Терміни на позначення частин тіла людини

1. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Tongue – це:

- a) язик;
- b) рука;
- c) шия;
- d) м'яз.

2. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Skin — це:

- a) шкіра;
- b) щока;
- c) шприц;
- d) пульс.

3. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. I feel — це:

- a) я відчуваю;
- b) я чую;
- c) я співчуваю;
- d) я слухаю.

4. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Skeleton — це:

- a) скелет;
- b) шкелет;
- c) скло;
- d) шафа.

5. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Eyes — це:

- a) очі;
- b) око;
- c) ніс;
- d) обличчя.

6. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Head — це:

- a) голова;
- b) голос;
- c) груди;
- d) губи.

7. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Back — це:

- a) спина;
- b) живіт;
- c) хребет;
- d) шия.

8. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Legs — це:

- a) ноги;
- b) руки;
- c) пальці;
- d) нігті.

9. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Neck — це:

- a) шия;
- b) плечі;
- c) рука;
- d) нога.

10. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Knee — це:

- a) коліно;
- b) крижі;
- c) лікоть;
- d) суглоб.

LESSON 2

Terms for designation of organs, organs and their parts

Терміни на позначення систем органів, органів та їх частин

1. Choose the correct combination of the organ with the human body system to which it belongs. Виберіть правильне поєднання органу із системою людського організму, до якого він належить:

- a) мозок — нервова система;
- b) нирки — дихальна система;
- c) легені — видільна система;
- d) судини — травна система.

2. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Liver — це:

- a) печінка;
- b) печія;
- c) печиво;

d) печатка.

3. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Digestive system — це:

- a) травна система;
- b) видільна система;
- c) нервова система;
- d) дихальна система.

4. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Respiratory system — це:

- a) дихальна система;
- b) нервова система;
- c) травна система;
- d) репродуктивна система.

5. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Nervous system — це:

- a) нервова система;
- b) дихальна система;
- c) травна система;
- d) видільна система.

6. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Bone — це:

- a) кістка;
- b) кулак;
- c) капуста;
- d) кіста.

7. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Rib — це:

- a) ребро;
- b) річка;
- c) ручка;
- d) речі.

8. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Skull — це:

- a) череп;
- b) черепаха;
- c) чути;
- d) чайка.

9. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Heart — це:

- a) серце;

- b) середина;
- c) спина;
- d) суглоб.

10. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Stomach — це:

- a) шлунок;
- b) кишка;
- c) стравохід;
- d) трахея.

LESSON 3

Terms describing the position relative to the center of mass and the longitudinal axis of the body

Терміни, що описують положення щодо центру мас і повздовжньої осі тіла

1. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Decrease – це:

- a) зниження;
- b) підвищення;
- c) рости;
- d) сідати.

2. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Increase – це:

- a) підвищення;
- b) зниження;
- c) підняття;
- d) опущення.

3. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Curvature – це:

- a) викривлення;
- b) вирівняти;
- c) зменшення;
- d) збільшення.

4. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Discomfort – це:

- a) дискомфорт;
- b) комфорт;
- c) відпочинок;
- d) прогулянка.

5. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Swelling – це:

- a) набрякання;
- b) худнути;
- c) брати;
- d) додавати.

6. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Growth – це:

- a) зростання;
- b) підніматися;
- c) лежати;
- d) сідати.

7. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Splicing – це:

- a) зрощення;
- b) перелом;
- c) рости;
- d) набряк.

8. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Fracture – це:

- a) перелом;
- b) набряк;
- c) деформація;
- d) тріщина.

9. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Deformation — це:

- a) деформація;
- b) дискомфорт;
- c) перелом;
- d) регенерація.

10. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Edema – це:

- a) набряк;
- b) перелом;
- c) судома;
- d) висип.

Terms describing the position of the main parts of the body. Terms for marking the main planes and sections

Терміни, що описують положення щодо основних частин тіла. Терміни на позначення основних площин і розрізів

1. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. To fix – це:

- a) фіксувати;
- b) згинати;
- c) видаляти;
- d) оперувати.

2. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. To operate — це:

- a) оперувати;
- b) опитувати;
- c) обстежувати;
- d) лікувати.

3. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. To cut – це:

- a) розтинати;
- b) ламати;
- c) згинати;
- d) видаляти.

4. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. To bandage – це:

- a) перев'язувати;
- b) нести;
- c) давати;
- d) взяти.

5. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. To sew – це:

- a) згинати;
- b) чистити;
- c) корегувати;
- d) лікувати.

6. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. To suture – це:

- a) зашивати;
- b) набрякати;
- c) худнути;
- d) червоніти.

7. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. To impose – це:

- a) накладати;
- b) червоніти;
- c) згинати;
- d) розгинати.

8. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. To put up - :

- a) піднімати;
- b) збільшувати;
- c) викривлювати;
- d) корегувати.

9. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. To let down – це:

- a) опускати;
- b) опитувати;
- c) обстежувати;
- d) оперувати.

10. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. To remove – це:

- a) видаляти;
- b) втрачати;
- c) ламати;
- d) накладати.

LESSON 5

Terms for indicating movement

Терміни на позначення руху

1. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. To destroy – це:

- a) руйнувати;
- b) розгинати;
- c) відводити;
- d) повертати.

2. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. To move – це:

- a) переходити;
- b) згинати;
- c) повертати;

d) обертати.

3. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. To bandage – це:

- a) перев'язувати;
- b) ламати;
- c) повертати;
- d) згинати.

4. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. To swallow – це:

- a) ковтати;
- b) згинати;
- c) піднімати;
- d) опускати.

5. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. To press – це:

- a) натискати;
- b) боліти;
- c) ходити;
- d) бігати.

6. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. To put – це:

- a) покласти;
- b) ламати;
- c) оглядати;
- d) різати.

7. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. To break – це:

- a) ламати;
- b) зашивати;
- c) накладати;
- d) опускати.

8. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. To sew — це:

- a) згинати;
- b) розгинати;
- c) опускати;
- d) піднімати.

9. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. To let down – це:

- a) опускати;

- b) піднімати;
- c) возити;
- d) гуляти.

10. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. To put up – це:

- a) піднімати;
- b) опускати;
- c) згинати;
- d) розгинати.

LESSON 6

Classification of terms by structure and origin Класифікація термінів за будовою і походженням

1. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Respiratory system – це:

- a) дихальна система;
- b) травна система;
- c) гормональна система;
- d) видільна система.

2. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Digestive system – це:

- a) травна система;
- b) дихальна система;
- c) видільна система;
- d) серцева система.

3. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою.

- a) гормональний;
- b) дихальний;
- c) нервовий;
- d) психічний.

4. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Vaccination – це:

- a) щеплення;
- b) вата;
- c) вухо;
- d) втома.

5. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Suspension – це:
- a) суспензія;
 - b) емульсія;
 - c) ампула;
 - d) капсула.
6. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Bacterium – це:
- a) бактерія;
 - b) бинт;
 - c) таблетка;
 - d) добавка.
7. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Infection – це:
- a) інфекція;
 - b) інгаляція;
 - c) інсульт;
 - d) інфаркт.
8. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Antibiotic – це:
- a) антибіотик;
 - b) алергія;
 - c) ангіна;
 - d) асфіксія.
9. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Pneumonia – це:
- a) пневмонія;
 - b) порожнина;
 - c) пітливість;
 - d) пофілактика.
10. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Hemoglobin – це:
- a) гемоглобін;
 - b) гематолог;
 - c) гемофілія;
 - d) гіпертонія.
-

LESSON 7

Classification of the terms by structure and origin Класифікація термінів за будовою і походженням

1. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Nervous system – це:

- a) нервова система;
- b) травна система;
- c) дихальна система;
- d) серцева система.

2. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Epilepsy — це:

- a) епілепсія;
- b) еритроцити;
- c) екзема;
- d) епіфіз.

3. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Certificate – це:

- a) сертифікат;
- b) серце;
- c) суспензія;
- d) сироп.

4. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Diet - це:

- a) дієта;
- b) донор;
- c) дихання;
- d) застуда.

5. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Immune system – це:

- a) імунна система;
- b) м'язова система;
- c) нервова система;
- d) травна система.

6. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Cardiogram – це:

- a) кардіограма;
- b) кисень;
- c) кардіолог;
- d) капіляр.

7. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Endocrine system – це:

- a) ендокринна система;
- b) нервова система;
- c) травна система;
- d) дихальна система.

8. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Epidemic – це:

- a) епідемія;
- b) епіфіз;
- c) еритроцити;
- d) ентеробіоз.

9. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Immunoglobulin – це:

- a) імуноглобулін;
- b) інфекція;
- c) інтоксикація;
- d) імплантат.

10. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Stethoscope – це:

- a) стетоскоп;
- b) мікроскоп;
- c) термометр;
- d) тонометр.

LESSON 8

Polyclinic

Поліклініка

1. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Anesthesia – це:

- a) анестезія;
- b) анемія;
- c) анатомія;
- d) анальгін.

2. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. To stuff – це:

- a) пломбувати;
- b) працювати;
- c) зашивати;

d) почекати.

3. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Dental clinic – це:

- a) стоматологічна поліклініка;
- b) стоматологічний кабінет;
- c) стоматологічний інструмент;
- d) стоматологічний факультет.

4. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Registry – це:

- a) реєстратура;
- b) консультація;
- c) лікарня;
- d) кабінет.

5. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. To protect – це:

- a) захищати;
- b) ламати;
- c) свербіти;
- d) різати.

6. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Blood test – це:

- a) аналіз крові;
- b) аналіз сечі;
- c) аналіз слини;
- d) аналіз плазми.

7. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. To examine – це:

- a) обстежувати;
- b) оглядати;
- c) отримувати;
- d) оформляти.

8. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. To go blind – це:

- a) сліпнути;
- b) глухнути;
- c) плакати;
- d) різати.

9. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Diagnostics – це:

- a) діагностика;

- b) профілактика;
- c) обстеження;
- d) лабораторія.

10. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Headache – це:

- a) головний біль;
- b) зубний біль;
- c) м'язовий біль;
- d) серцевий біль.

LESSON 9

Polyclinic

Поліклініка

1. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Blind – це:

- a) сліпий;
- b) німий;
- c) глухий;
- d) блідий.

2. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Massage – це:

- a) масаж;
- b) нежить;
- c) режим;
- d) маска.

3. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Antiseptic – це:

- a) антисептик;
- b) бинт;
- c) апарат;
- d) вата.

4. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Sore throat – це:

- a) біль у горлі;
- b) біль у шлунку;
- c) біль у серці;
- d) біль у спині.

5. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Hormonal – це:
- a) гормональний;
 - b) лікувальний;
 - c) медичний;
 - d) жирний.
6. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Nervous – це:
- a) нервовий;
 - b) нижній;
 - c) новий;
 - d) психічний.
7. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Inflamed – це:
- a) почервонілий;
 - b) гнійний;
 - c) ламкий;
 - d) комбінований.
8. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Mental – це:
- a) психічний;
 - b) нервовий;
 - c) емоційний;
 - d) соматичний.
9. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Medication – це:
- a) медикаментозний;
 - b) медичний;
 - c) лікарський;
 - d) лікувальний.
10. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Purulent – це:
- a) гнійний;
 - b) жирний;
 - c) сухий;
 - d) еластичний.

Лікарня

1. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Ambulance – це:

- a) швидка допомога;
- b) швидкий тест;
- c) швидкий пульс;
- d) швидка лікарня.

2. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Insurance police – це:

- a) страховий поліс;
- b) страхова картка;
- c) страховий лист;
- d) страховий квиток.

3. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Injection – це:

- a) ін'єкція;
- b) інфекція;
- c) нежить;
- d) кашель.

4. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Examination – це:

- a) обстеження;
- b) приймання;
- c) реєстратура;
- d) допомога.

5. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Treatment – це:

- a) лікування;
- b) обстеження;
- c) приймання;
- d) знеболювання.

6. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Blood pressure – це:

- a) тиск;
- b) рана;
- c) кровотеча;
- d) пульс.

7. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Wound – це:

- a) рана;

- b) біль;
- c) опік;
- d) тиск.

8. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Cardiogram – це:

- a) кардіограма;
- b) крапельниця;
- c) катетер;
- d) колба.

9. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Cough – це:

- a) кашель;
- b) застуда;
- c) масаж;
- d) нежить.

10. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Disease – це:

- a) хвороба;
- b) слабкість;
- c) травма;
- d) грип.

LESSON 11

Hospital Лікарня

1. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Virus – це:

- a) вірус;
- b) вакцина;
- c) вода;
- d) вена.

2. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Infection – це:

- a) інфекція;
- b) бактерія;
- c) інформація;
- d) алергія.

3. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Allergy – це:
- a) алергія;
 - b) анестезія;
 - c) амбулаторія;
 - d) анатомія.
4. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Intoxication – це:
- a) інтоксикація;
 - b) ампутація;
 - c) асфіксація;
 - d) інфекція.
5. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Dysentery – це:
- a) дизентерія;
 - b) суспензія;
 - c) інфекція;
 - d) бактерія.
6. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Antiseptic – це:
- a) антисептик;
 - b) капсула;
 - c) ампула;
 - d) аерозоль.
7. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Anemia – це:
- a) анемія;
 - b) вакцина;
 - c) еліксир;
 - d) рецепт.
8. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Pressure – це:
- a) тиск;
 - b) штамп;
 - c) підпис;
 - d) пластир.
9. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Pulse – це:
- a) пульс;
 - b) пульпа;
 - c) спрей;

d) шприц.

10. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Bleeding – це:

- a) кровотеча;
- b) кров;
- c) судини;
- d) артерія.

LESSON 12

Dispensary

Диспансер

1. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Pigment – це:

- a) пігмент;
- b) пергамент;
- c) папір;
- d) перець.

2. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Inflammation – це:

- a) запалення;
- b) лікування;
- c) обстеження;
- d) призначення.

3. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Birthmark — це:

- a) родимка;
- b) залоза;
- c) бородавка;
- d) пухир.

4. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Melanin – це:

- a) меланін;
- b) мікстура;
- c) маска;
- d) мазь.

5. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Neurology – це:

- a) неврологія;
- b) шизофренія;

- c) психіатрія;
- d) психологія.

6. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Dermatologist – це:

- a) дерматолог;
- b) стоматолог;
- c) офтальмолог;
- d) невролог.

7. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Prevention – це:

- a) профілактика;
- b) провізор;
- c) призначення;
- d) практика.

8. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Depression – це:

- a) депресія;
- b) професія;
- c) рецесія;
- d) агресія.

9. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Dispensary – це:

- a) диспансер;
- b) депресія;
- c) бесіда;
- d) розлад.

10. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Psychiatrist – це:

- a) психіатр;
- b) психолог;
- c) психіка;
- d) невролог.

LESSON 13

Pharmacy

Аптека

1. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Pharmacy – це:

- a) аптека;

- b) ампула;
- c) анкета;
- d) провізор.

2. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Vaccine – це:

- a) вакцина;
- b) вакуум;
- c) відвар;
- d) доза.

3. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Inhaler – це:

- a) інгалятор;
- b) емульсія;
- c) голка;
- d) блістер.

4. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Dropper – це:

- a) крапельниця;
- b) крапля;
- c) мікстура;
- d) коробка.

5. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Plaster – це:

- a) пластир;
- b) пігулка;
- c) пластинка;
- d) пробірка.

6. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Pharmacist – це:

- a) провізор;
- b) лікар;
- c) медсестра;
- d) викладач.

7. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Thermometer – це:

- a) термометр;
- b) тонометр;
- c) таблетка;
- d) туба.

8. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Sterile – це:

- a) стерильний;
- b) нестерильний;
- c) харчовий;
- d) отруйний.

9. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Packaging – це:

- a) упаковка;
- b) коробка;
- c) флакон;
- d) капсула.

10. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Glove – це:

- a) рукавичка;
- b) маска;
- c) серветка;
- d) рослина.

LESSON 14

Pharmacy

Аптека

1. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Homeopathic – це:

- a) гомеопатичний;
- b) ефірний;
- c) рецептурний;
- d) лікарський.

2. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Unsterile – це:

- a) нестерильний;
- b) стерильний;
- c) недійсний;
- d) несумісний.

3. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Shoe covers – це:

- a) бахіли;
- b) бинт;
- c) блістер;

d) бальзам.

4. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Glucose meter – це:

- a) глюкометр;
- b) термометр;
- c) тонометр;
- d) стетоскоп.

5. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Capsule – це:

- a) капсула;
- b) крапля;
- c) крем;
- d) крапельниця.

6. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Cream – це:

- a) крем;
- b) мазь;
- c) сироп;
- d) спрей.

7. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Mask – це:

- a) маска;
- b) мережа;
- c) мікстура;
- d) мазь.

8. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Solution – це:

- a) розчин;
- b) рослина;
- c) настій;
- d) настоянка.

9. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Bandage – це:

- a) бинт;
- b) блістер;
- c) бахіли;
- d) бальзам.

10. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Gel – це:

- a) гель;

- b) мазь;
- c) олія;
- d) спрей.

LESSON 15
Prescription
Рецепт

1. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Appointment – це:

- a) призначення;
- b) обстеження;
- c) лікування;
- d) харчування.

2. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Ampoule – це:

- a) ампула;
- b) ємність;
- c) аптека;
- d) аерозоль.

3. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Ointment - це:

- a) мазь;
- b) паста;
- c) крем;
- d) олія.

4. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Aerosol – це:

- a) аерозоль;
- b) ампула;
- c) сироп;
- d) розчин.

5. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Recipe – це:

- a) рецепт;
- b) рідина;
- c) розчин;
- d) рослина.

6. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Solution – це:

- a) розчин;
- b) спрей;
- c) флакон;
- d) суспензія.

7. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Spray – це:

- a) спрей;
- b) склад;
- c) смужка;
- d) сироп.

8. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Pill – це:

- a) таблетка;
- b) термометр;
- c) тонометр;
- d) туба.

9. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Syrup – це:

- a) сироп;
- b) спрей;
- c) суспензія;
- d) серветка.

10. Choose the correct Ukrainian translation. Виберіть правильний переклад українською мовою. Syringe – це:

- a) шприц;
- b) штамп;
- c) порошок;
- d) пелюшка.

Рекомендована література

Основна (Базова)

1. Українська мова як іноземна для англомовних студентів-медиків. У 2 книгах. Книга 2. Основи професійного мовлення / за редакцією проф. С. М. Луцак. - Івано-Франківськ : Медицина, 2019. - 456 с.
2. Дерба С. М. Українська мова для іноземних студентів. Наукові тексти та завдання до них / С. М. Дерба, В. О. Любачевська-Сойкур. - Вінниця : Видавець “Меркьюрі-Поділля”, 2012. - 188 с.
3. Навчання професійного діалогу: Лікар – хворий. Навчальний посібник / Алексєнко Т. М., Васецька Л. І., Кушнір І. М.– Х.: ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2019. – 58 с.
4. Мандрівка Україною : навчальний посібник з української мови як іноземної (рівень В2) / Ірина Ключковська, Олеся Палінська, Ольга Пташник та ін. - Львів : Дон Боско, 2012. - 150 с.
5. Основи фахового мовлення: Лікар і пацієнт. Навчальний посібник з української мови для студентів-іноземців / Мацко О. О., Стратійчук Н. С., Ткаченко Л. А. – Вінниця: ВНМУ ім. М. І. Пирогова, 2014. – 62 с.
6. Українська мова для іноземців / Іван Ющук, Юлія Бондарчук, Олександра Мушкудіані. - Тернопіль : Навчальна книга-Богдан, 2021. - 168 с.

Додаткова

1. Вступний курс з української мови для студентів-іноземців підготовчого відділення / за ред. Т. О. Дегтярової. - Суми : Університетська книга, 2010. - 415 с.
2. Гайдамака Г. Г. Діячі української науки і культури. Збірник текстів для читання з навчальної дисципліни “Українська мова для іноземних студентів усіх напрямів підготовки всіх форм навчання” : навчальне видання / Г. Г. Гайдамака. - Харків : Вид. ХНЕУ, 2012. - 60 с.
3. Швець Г. Д. Читаймо українською: навчальний посібник з української мови для іноземних студентів / Г. Д. Швець, Ю.О.Торинська, А. О. Літвінчук; за ред. Г. Д. Швець. - К.: Фенікс, 2012. - 112 с.
4. Українська мова для іноземних студентів : посібник / В. М. Винник, О. М. Гайда, І. Д. Драч та ін. - Тернопіль : ТДМУ, 2013. - 288 с.
5. Українська мова як іноземна: навчальний посібник / М. В. Венгринюк, Н. В. Веселовська, О. Б. Литнин, М. П. Сахній. - Івано-Франківськ: ІФНТУНГ, 2012. - 232 с.

Інформаційні ресурси

NovaMova.com.ua - Українська мова в Інтернеті;

mova.kreschatic.kiev.ua - Уроки державної мови

www.arkas-proswita.iatr.org.ua - Я розмовляю українською!

http://mylanguages.org/ukrainian_audio.php

**Тематичний план практичних занять
з дисципліни за вибором
«Українська мова»
для іноземних студентів з англійською мовою навчання спеціальності
222 «Медицина»**

<i>Змістовий модуль 2. Професійне мовлення. Медична термінологія. Медичні заклади</i>		
Пр.зан.1	Терміни на позначення частин тіла людини.	2
Пр.зан.2	Терміни на позначення систем органів, органів та їх частин.	2
Пр.зан.3	Терміни, що описують положення щодо центру мас і повздожньої осі тіла.	2
Пр.зан.4	Терміни, що описують положення щодо основних частин тіла. Терміни на позначення основних площин і розрізів.	2
Пр.зан.5	Терміни на позначення руху.	2
Пр.зан.6	Класифікація термінів за будовою і походженням.	2
Пр.зан.7	Класифікація термінів за будовою і походженням.	2
Пр.зан.8	Поліклініка.	2
Пр.зан.9	Поліклініка.	2
Пр.зан.10	Лікарня.	2
Пр.зан.11	Лікарня.	2
Пр.зан.12	Диспансер.	2
Пр.зан.13	Аптека.	2
Пр.зан.14	Аптека.	2
Пр.зан.15	Рецепт.	2
	РАЗОМ	30

Навчально-методичне видання

Наталія Василівна Іщук,
старша викладачка



UKRAINIAN LANGUAGE
FOR FOREIGN STUDENTS
SELECTIVE COMPONENT
TEST TASKS FOR PRACTICAL CLASSES
for 2nd year of the English-speaking department of the specialty
222 «General Medicine»

УКРАЇНСЬКА МОВА
ДЛЯ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ
ВИБІРКОВА КОМПОНЕНТА
ТЕСТОВІ ЗАВДАННЯ ДЛЯ ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТЬ
з дисципліни за вибором “Українська мова”
для студентів 2 курсу
англомовного відділення спеціальності
222 «Медицина»

Збірник містить тестові завдання, які покликані перевірити володіння майбутніми лікарями нормами сучасної української літературної мови та дотримання вимог культури усного й писемного професійного мовлення; сформувати навички оперування фаховою термінологією у стереотипних ситуаціях спілкування; тестові завдання до кожної теми спрямовані на розвиток і вдосконалення лексично-граматичних, комунікативних умінь і навичок чужоземних студентів.

Адресовано іноземним студентам англомовного відділення закладів вищої медичної освіти, які навчаються за спеціальністю 222 «Медицина».